

Vocabulaire 1-2

Groupe 1

Mots à apprendre

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
showcase	v.	to display the best of something · mettre en valeur	<i>The festival showcased a dozen first-time directors.</i>
headline	v.	to be the main attraction · être en tête d'affiche	<i>She headlined the show after years in the chorus.</i>
clinch	v.	to secure something finally · décrocher, conclure	<i>A single audition clinched the part for him.</i>
land	v.	to obtain (a role or job) · décrocher	<i>She landed the lead in her very first film.</i>
nail	v.	to do something perfectly · réussir parfaitement	<i>He nailed the audition on the first try.</i>
flounder	v.	to struggle helplessly · patauger, être en difficulté	<i>His career floundered after the flop.</i>
peak	v.	to reach the highest point · culminer, atteindre son sommet	<i>Her fame peaked in the late twenties.</i>
stall	v.	to stop making progress · caler, stagner	<i>His promising start soon stalled.</i>
spotlight	v.	to draw attention to · mettre en lumière	<i>The award spotlighted a forgotten talent.</i>
apprentice	n.	a person learning a trade · apprenti	<i>She started as an apprentice in the costume department.</i>
newcomer	n.	a recent arrival · nouveau venu, débutant	<i>The newcomer outshone the seasoned stars.</i>
breakout	adj.	bringing sudden success · de révélation	<i>It was the breakout role of her career.</i>
relaunch	v.	to start again in a new form · relancer	<i>The studio relaunched his career with one bold film.</i>
coast	v.	to progress with little effort · avancer sans effort	<i>After his hit, he coasted for years.</i>
stardom	n.	the state of being a star · la gloire, la célébrité	<i>Overnight stardom can be hard to handle.</i>

Expressions idiomatiques

Expression idiomatique	Sens
to make a name for oneself	se faire un nom
to pay one's dues	faire ses preuves (à la dure)
to be on the up	être en pleine ascension

Mots à reconnaître

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
rookie	<i>n.</i>	a beginner · débutant, bleu	<i>The rookie surprised everyone in his first season.</i>
hire	<i>v.</i>	to employ · embaucher	<i>The studio hired her on the spot.</i>
promote	<i>v.</i>	to raise to a higher rank · promouvoir	<i>He was promoted to lead choreographer.</i>
demote	<i>v.</i>	to lower in rank · rétrograder	<i>She was quietly demoted after the flop.</i>
retire	<i>v.</i>	to stop working · prendre sa retraite	<i>The star retired at the height of her fame.</i>
mentor	<i>v.</i>	to guide a less experienced person · encadrer, parrainer	<i>An older actor mentored the newcomer.</i>
scout	<i>v.</i>	to search for talent · dénicher (des talents)	<i>Agents scouted her at a school play.</i>
reward	<i>v.</i>	to give in return for merit · récompenser	<i>Hard work was finally rewarded.</i>
knack	<i>n.</i>	a natural skill · don, coup de main	<i>She has a knack for comic timing.</i>
flair	<i>n.</i>	a natural stylish ability · brio, panache	<i>He directs with real flair.</i>
gig	<i>n.</i>	a job, esp. a performance · cachet, engagement	<i>She took every gig she could get.</i>
stint	<i>n.</i>	a fixed period of work · période (de travail)	<i>After a stint on stage, he moved to film.</i>
tryout	<i>n.</i>	a test of ability · essai, audition	<i>He earned a tryout with the company.</i>
standout	<i>adj.</i>	clearly the best · remarquable, qui se détache	<i>She gave a standout performance.</i>
breakthrough	<i>n.</i>	a sudden important success · percée	<i>The role was her big breakthrough.</i>

Groupe 2

Mots à apprendre

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
cement	v.	to make firm or established · asseoir, consolider	<i>The role cemented her reputation.</i>
eclipse	v.	to surpass and overshadow · éclipser	<i>The newcomer eclipsed every established star.</i>
derail	v.	to throw off course · faire dérailler, compromettre	<i>A scandal derailed his rising career.</i>
languish	v.	to fail to make progress; to waste away · languir, stagner	<i>She languished in minor parts for a decade.</i>
catapult	v.	to launch suddenly to success · propulser	<i>The film catapulted him to fame.</i>
underpin	v.	to support from beneath · sous-tendre, étayer	<i>Years of training underpinned her sudden success.</i>
flourish	v.	to develop vigorously · s'épanouir, prospérer	<i>Her talent flourished under a patient mentor.</i>
broaden	v.	to widen · élargir	<i>He broadened his range with each new role.</i>
amass	v.	to accumulate over time · amasser, accumuler	<i>She amassed an impressive body of work.</i>
dabble	v.	to do something superficially · s'essayer à, toucher à	<i>He dabbled in directing before committing to it.</i>
tout	v.	to praise and promote · vanter	<i>Critics touted her as the next big thing.</i>
nurture	v.	to foster development · nourrir, favoriser	<i>The studio nurtured young talent.</i>
spurn	v.	to reject scornfully · repousser, dédaigner	<i>He spurned offers from bigger studios.</i>
headhunt	v.	to recruit from elsewhere · débaucher, recruter	<i>She was headhunted by a rival company.</i>
blossom	v.	to develop into something fine · s'épanouir, éclore	<i>She blossomed into a leading actress.</i>

Expressions idiomatiques

Expression idiomatique	Sens
to hit the big time	percer, accéder au succès
to fall from grace	tomber en disgrâce
to rest on one's laurels	se reposer sur ses lauriers

Mots à reconnaître

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
accolade	<i>n.</i>	an award or praise · distinction, éloge	<i>The film collected accolade after accolade.</i>
acclaim	<i>n.</i>	enthusiastic public praise · acclamations, éloges	<i>Her debut met with instant acclaim.</i>
plaudits	<i>n.</i>	expressions of praise · louanges, applaudissements	<i>The young director won early plaudits.</i>
ovation	<i>n.</i>	sustained applause · ovation	<i>The finale earned a standing ovation.</i>
prowess	<i>n.</i>	outstanding skill · prouesse, maîtrise	<i>His technical prowess was undeniable.</i>
renown	<i>n.</i>	fame and respect · renommée	<i>She achieved international renown.</i>
tenure	<i>n.</i>	a period holding a position · mandat, période en poste	<i>During his tenure the studio thrived.</i>
heyday	<i>n.</i>	the period of greatest success · âge d'or, apogée	<i>In its heyday the studio ruled the town.</i>
upswing	<i>n.</i>	an upward trend · embellie, reprise	<i>His career was on a clear upswing.</i>
downturn	<i>n.</i>	a decline · ralentissement, baisse	<i>A downturn followed the scandal.</i>
plateau	<i>n.</i>	a stable, unchanging period · palier, stagnation	<i>Her progress hit a plateau.</i>
comeback	<i>n.</i>	a return to success · retour (en force)	<i>He staged an unlikely comeback.</i>
hiatus	<i>n.</i>	a pause or gap · interruption, pause	<i>After a long hiatus she returned to film.</i>
groundwork	<i>n.</i>	preparatory work · préparation, bases	<i>Years of groundwork made it look easy.</i>
milestone	<i>n.</i>	a significant stage · jalon, étape importante	<i>The role was a milestone in her career.</i>

Groupe 3

Mots à apprendre

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
parlay	<i>v.</i>	to turn an advantage into greater success · transformer (un atout) en succès	<i>He parlayed one small role into stardom.</i>
lionise	<i>v.</i>	to treat as a celebrity · encenser , porter aux nues	<i>The press lionised the young prodigy.</i>
extol	<i>v.</i>	to praise highly · encenser , louer	<i>Reviewers extolled her fearless performance.</i>
anoint	<i>v.</i>	to designate as chosen · adouber , désigner	<i>Critics anointed him the heir to the great comedians.</i>
founder	<i>v.</i>	to fail or collapse · sombrer , échouer	<i>His ambitions foundered on a single bad film.</i>
pigeonhole	<i>v.</i>	to label narrowly · cataloguer , étiqueter	<i>She refused to be pigeonholed as a comic actress.</i>
trailblazer	<i>n.</i>	a pioneer · pionnier , défricheur	<i>She was a trailblazer for women behind the camera.</i>
meteoric	<i>adj.</i>	extremely rapid (rise) · fulgurant	<i>His meteoric rise surprised everyone.</i>
fledgling	<i>adj.</i>	young and inexperienced · débutant , qui débute	<i>The fledgling actor learned fast.</i>
journeyman	<i>n.</i>	a competent but unremarkable professional · besogneux , tâcheron	<i>He spent years as a reliable journeyman.</i>
also-ran	<i>n.</i>	someone who fails to win or stand out · perdant , second couteau	<i>Once a star, he ended as an also-ran.</i>
has-been	<i>n.</i>	someone past their best · vieille gloire	<i>Hollywood is unkind to its has-beens.</i>
maverick	<i>n.</i>	an independent non-conformist · franc-tireur , électron libre	<i>She built her name as a maverick.</i>
luminary	<i>n.</i>	a person of great eminence · sommité , figure éminente	<i>The room was full of screen luminaries.</i>
mainstay	<i>n.</i>	the chief support · pilier , élément central	<i>He became a mainstay of the studio.</i>

Expressions idiomatiques

Expression idiomatique	Sens
to go from strength to strength	aller de succès en succès
to have seen better days	avoir connu des jours meilleurs
to be past one's prime	avoir passé son apogée

Mots à reconnaître

Mot	Classe	Sens	Exemple en contexte
laurels	<i>n.</i>	honours won · lauriers	<i>He rested too long on his laurels.</i>
kudos	<i>n.</i>	praise and prestige · prestige, reconnaissance	<i>The award brought her real kudos.</i>
eminence	<i>n.</i>	a position of great distinction · éminence, notoriété	<i>He rose to eminence in his field.</i>
virtuoso	<i>n.</i>	a supremely skilled performer · virtuose	<i>She was a virtuoso of physical comedy.</i>
watershed	<i>n.</i>	a turning point · tournant décisif	<i>The film was a watershed for the genre.</i>
denouement	<i>n.</i>	the final outcome · dénouement	<i>His career's denouement was a quiet one.</i>
comeuppance	<i>n.</i>	a deserved misfortune · juste punishment	<i>The arrogant star got his comeuppance.</i>
vanguard	<i>n.</i>	the leading position · avant-garde, tête	<i>She stood at the vanguard of a new style.</i>
ascendancy	<i>n.</i>	rising dominance · ascendant, domination	<i>The studio was in the ascendancy.</i>
swansong	<i>n.</i>	a final performance · chant du cygne	<i>The film proved to be his swansong.</i>
pinnacle	<i>n.</i>	the highest point · sommet, apogée	<i>She reached the pinnacle of her profession.</i>
groundswell	<i>n.</i>	a surge of support · vague (de soutien)	<i>A groundswell of acclaim followed.</i>
upshot	<i>n.</i>	the eventual result · résultat, issue	<i>The upshot was a complete reinvention.</i>
lull	<i>n.</i>	a temporary quiet period · accalmie, répit	<i>After a lull, the offers poured in.</i>
stalwart	<i>n.</i>	a loyal, reliable member · pilier, fidèle	<i>He was a stalwart of the company for decades.</i>